

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 16.07.2018

Номер на версията 105

преработено на: 12.06.2018

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование:** Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.
- **Номер на артикула:** 1001546626017
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето**
antifreeze
Cleaner
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
Auto-Teile-Ring GmbH
Otto-Hirsch-Brücken 17
D-70329 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 918979-99
Fax: +49 (0) 711 918979-30
E-mail: info@cartechnic.de
- **Даващо информация направление:** Безопасност на продуктите отдел
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Консултационен пункт при отравяния, Mainz
Tel. 0 61 31 / 19 240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Flam. Liq. 3 H226 Запалими течност и пари.
- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS02

- **Сигнална дума** Внимание
- **Предупреждения за опасност**
H226 Запалими течност и пари.
- **Препоръки за безопасност**
 - P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
 - P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
 - P103 Преди употреба прочетете етикета.
 - P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
 - P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

(продължение на стр.2)

BUL

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 16.07.2018

Номер на версията 105

преработено на: 12.06.2018

Търговско наименование: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(продължение от стр.1)

P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].

P403+P235 Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

- 2.3 Други опасности**- Резултати от оценката на PBT и vPvB****- PBT:** неприложимо**- vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- 3.2 Смес**- Описание:** Смес от посочените вещества в безопасни количества.**- Опасни съставни вещества:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43	етанол	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	25-50%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28	1,2-етандиол	STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	2,5-10%

- Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

- Състав / Допълнителна информация за съставките:

Съставки в съответствие с Регламент 648/2004:

парфюми,

Други съставки: алкохоли, гликоли, повърхностно активни вещества и оцветители.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- 4.1 Описание на мерките за първа помощ**- След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.**- След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата. Измийте със сапун и вода.**- След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.

- След поглъщане:

Изплакнете устата с вода.

Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.

- 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

- 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- 5.1 Пожарогасителни средства**- Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 16.07.2018

Номер на версията 105

преработено на: 12.06.2018

Търговско наименование: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(продължение от стр.2)

- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**
Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Възможно е образуването на токсични газове при нагряване или в случай на пожар. Пушеците са по-тежки от въздуха и се разнасят над нивото на пода. Възможно е възпламеняване от голямо разстояние.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Носене на независим от околния въздух респиратор.
- **Други данни** Охлаждайте с вода заплашените от пожара контейнери.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
Да се изгасят горящия пожар. Да се отстрани източника на запалване. Да не се пуши.
Да се избягват искри. Дасе избягва контакт с кожата, очите и облеклото. Да не се вдишват газовете. Засегнатите помещения добре да се проветрят. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Предотвратяване проникване в канализацията, ями и мазета.
Да се разрежи с обилно количество вода.
При освобождаване на голямо количество отровни газове да се информират отговорните за това служби.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Контаминиранияте материали да се отстраняват като отпадъци съгласно точка 13.
Останалите количества да се изплакнат обилно с вода.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
Да се съхранява далече от пряка слънчева светлина, източници на топлина и запалване, запалими материали.
Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се спазват нормативните изисквания за работа и съхранение на вещества опасни за водната среда.
Möglichst im Originalgebinde aufbewahren.
- **Указания при общо съхранение:**
Да се спазват нормативните изисквания за работа и съхранение на запалими течни вещества
- **Други данни относно условията в складовете:** Няма.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 16.07.2018

Номер на версията 105

преработено на: 12.06.2018

Търговско наименование: **Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.**

(продължение от стр.3)

- Клас за съхранение: 3 (VCI - Konzept, 2007)

- 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**

Да се вземат необходимите мерки за проветряване и отстраняване на останалите газове и да се вземат мерки срещу образуването на електрически заряди.

- **8.1 Параметри на контрол**- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:****64-17-5 етанол**

TLV (BUL) Гранични стойности 8 часа: 1000 мг/м³

107-21-1 1,2-етандиол

TLV (BUL) Гранични стойности 15 min: 104 мг/м³, 40 ppm
 Гранични стойности 8 часа: 52 мг/м³, 20 ppm
 Кожа

IOELV (EU) Гранични стойности 15 min: 104 мг/м³, 40 ppm
 Гранични стойности 8 часа: 52 мг/м³, 20 ppm
 Skin

- **DNEL-стойности****64-17-5 етанол**

Орално	DNEL (population)	87 мг/кг bw/day (Long-term, systemic effects)
Дермално	DNEL (worker)	343 мг/кг bw/day (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	206 мг/кг bw/day (Long-term, systemic effects)
Инхалативно	DNEL (worker)	1.900 мг/м³ (Acute - local effects)
		950 мг/м³ (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	950 мг/м³ (Acute - local effects)
		114 мг/м³ (Long-term, systemic effects)

107-21-1 1,2-етандиол

Дермално	DNEL (worker)	106 мг/кг bw/day (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	53 мг/кг bw/day (Long-term, systemic effects)
Инхалативно	DNEL (worker)	35 мг/м³ (Long-term - local effects)
	DNEL (population)	7 мг/м³ (Long-term - local effects)

- **PNEC-стойности****64-17-5 етанол**

PNEC aqua	2,75 мг/л (intermittent releases)
	0,96 мг/л (fresh water)
	0,79 мг/л (marine water)
PNEC sediment	3,6 мг/кг dw (fresh water)
	2,9 мг/кг dw (marine water)
PNEC soil	0,63 мг/кг dw (soil)
PNEC STP	580 мг/л (Kläranlage)

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 16.07.2018

Номер на версията 105

преработено на: 12.06.2018

Търговско наименование: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(продължение от стр.4)

107-21-1 1,2-етандиол

PNEC aqua	10 мг/л (intermittent releases) 10 мг/л (fresh water) 1 мг/л (marine water)
PNEC sediment	20,9 мг/кг dw (fresh water)
PNEC sediment	37 мг/кг (fresh water) 3,7 мг/кг (marine water)
PNEC STP	199,5 мг/л (Klßranlage)
PNEC soil	1,53 мг/кг (soil)

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

- **8.2 Контрол на експозицията**

- **Лични предпазни средства:**

- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

Да се избягва допир с очите и кожата.

Да не се вдишват газовете и парите.

- **Дихателна защита:** При добро проветряване на помещението не е необходимо.

- **Защита на ръцете:**

Защитни ръкавици или защитен крем

Преди всяка повторна употреба на ръкавиците следва да се проверява непроницаемостта им.

- **Материал за ръкавици**

Бутилкаучук

Флуоркаучук (Витон)

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители.

- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Нашите препоръки са ръкавиците да са за еднократна защита от пръски. За друга употреба обърнете се моля към производителя на ръкавиците.

- **Защита на очите:** Safety glasses recommended during refilling.

- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

- **Общи данни**

- **Външен вид:**

Форма:

течно

Цвят:

синьо

- **Мирис:**

алкохол, цитрусови

- **Граница на мириса:**

Не е определено.

- **pH-стойност при 20 °C:**

~ 7,5

- **Промяна на състоянието**

Точка на топене/точка на замръзване:

ERROR: undefined
OFFENDING COMMAND: CMAP-WinCharSetFFFF-H2

STACK: